

Organi responsabili per  
l'esame professionale di Fiduciario

# **Oggetto di materia 2013**

## **Esame professionale di Fiduciario**

## Indice del contenuto

Materia 600	Consulenza e gestione aziendale Tema 1	Pagine	3 – 16
Materia 600	Consulenza e gestione aziendale Tema 2	Pagine	17 – 27
Materia 601	Contabilità/management finanziario Tema 3	Pagine	28 – 45
Materia 602	Fiscalità Tema 4	Pagine	46 – 70
Materia 603	Revisione Tema 5	Pagine	71 – 89

**Materia 600    Consulenza e gestione  
aziendale**

**Tema 1**

Durata dell'esame: 90 Minuten

Punteggio massimo: 45

---

## **Consulenza e gestione aziendale: Compito 1**

---

**Tempo a disposizione: 90 minuti**  
**Punteggio massimo: 45**

**Domanda 1 (4 ½ punti)**

Rita Roth desidera avviare insieme con la sua amica Conny Steffen una piccola attività commerciale basata su originali idee natalizie. La vendita dovrà avvenire tramite internet. Però la signora Roth vorrebbe fare a meno di una società di capitale. Desidera perciò sapere di più sulle società di persone in forma di società semplice, società in nome collettivo e società in accomandita. Spiegare a Rita Roth ogni singola forma di società in 2-3 frasi e aggiungere per ogni forma due caratteristiche particolari che la distinguono dalle altre:

**a) Società semplice**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**b) Società in nome collettivo**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

c) Società in accomandita

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Domanda 2**

**Autofficina Beat Manser**

Al responsabile dei mandati di un ufficio fiduciario viene raccomandato da un amico Beat Manser, che possiede una propria autofficina. Finora Beat Manser ha sempre tenuto da solo la propria contabilità. Beat Manser ha vari dubbi che vorrebbe chiarire.

L'autofficina di Beat Manser è una ditta individuale. Per il conteggio IVA si serve del metodo del rendiconto effettivo, secondo le controprestazioni ricevute.

**Domanda 2.1 (15 punti)**

Beat Manser presenta la sua ultima chiusura annuale. Non è sicuro di avere compilato correttamente il conteggio IVA dell'ultimo esercizio e prega il fiduciario di volerlo controllare. Il conto economico viene tenuto secondo il metodo di registrazione netta.

Il signor Manser fornisce le seguenti ulteriori informazioni:

- Cifra d'affari conteggiata all'8%: 450'000
- Imposta precedente conteggiata su costi del materiale e prestazioni di servizi: 18'800
- Imposta precedente conteggiata su investimenti e altri costi d'esercizio: 3'600
- Correzioni conteggiate dell'imposta precedente: 0
- I crediti concernono esclusivamente le entrate
- Veicolo aziendale incluso negli immobilizzi: prezzo di acquisto 3 anni fa, IVA inclusa: 19'500
- I creditori concernono esclusivamente i costi delle merci
- Gli altri impegni contengono delimitazioni dell'IVA e non concernono nessuna voce del conto economico.
- Tutte le merci vengono acquistate in Svizzera da imprese soggette all'IVA
- La clientela dell'autofficina è esclusivamente svizzera

## Esame professionale di Fiduciario 2013

Attivi	EE	EP	EE	EP	Passivi
Mezzi liquidi	12'000	9'000	4'000	6'000	Debiti (8%)
Crediti (8%)	23'000	21'000	8'000	7'000	altri impegni 0%
Scorte	10'000	8'000	12'000	13'000	<i>Cap. di terzi a breve</i>
Lavori in corso	5'000	4'000			
<i>Attivo circolante</i>	<i>50'000</i>	<i>42'000</i>			
<i>Immobilizzi (8%)</i>	<i>7'000</i>	<i>8'000</i>	<i>45'000</i>	<i>37'000</i>	<i>Capitale proprio</i>
	<i>57'000</i>	<i>50'000</i>	<i>57'000</i>	<i>50'000</i>	
Costi	EE	EP	EE	EP	Ricavi
Costi delle merci	240'000	210'000	480'000	420'000	Entrate
Costi personale (0%)	70'000	65'000			
Costi di esercizio (0%)	20'000	20'000			
Costi di esercizio (8%)	40'000	35'000			
Costi di esercizio (2.5%)	1'000	1'000			
Ammortamenti immobilizzi	3'000	4'000			
<i>Utile netto</i>	<i>106'000</i>	<i>85'000</i>			
	<i>480'000</i>	<i>420'000</i>	<i>480'000</i>	<i>420'000</i>	

EE = Esercizio in esame / EP = Esercizio precedente

- a) Nella prima griglia qui di seguito calcolare gli importi di base e dell'imposta che fanno stato per la riconciliazione annuale dell'IVA dell'esercizio in esame (EE). Si faccia riferimento alle cifre del bilancio e del conto economico. Le eventuali correzioni vanno riportate nella seconda griglia. Bisogna tenere conto di tutte le poste che figurano nel conto annuale e sono necessarie per la riconciliazione. Gli importi di base vanno arrotondati a meno di un franco. Gli importi dell'imposta vanno arrotondati a +/- cinque centesimi. Indicare per ogni riga la denominazione corrispondente e riportare dettagliatamente gli eventuali calcoli degli importi di base.



# Esame professionale di Fiduciario 2013

b) Riportare i valori così calcolati nella riconciliazione annuale qui di seguito. Bisogna inserire esclusivamente i valori calcolati. Gli altri campi vanno lasciati in bianco.

## Riconciliazione annuale (rendiconto di correzione in conformità dell'art. 72 LIVA, metodo effettivo)

Il presente rendiconto contiene solo le differenze osservate rispetto ai rendiconti inoltrati.

Signor, Signora, Ditta


N.IVA:

N.Rif.:

Periodo fiscale dal/al: 01.01.20 al 31.12.20

Vi invitiamo a versare l'eventuale importo a favore dell'AFC sul conto IBAN CH60 0900 0000 3000 0037 5 menzionando nella rubrica "motivo del versamento" il numero IVA e la ragione del versamento (p. esempio A2011 anno 2011).

### I. CIFRA D'AFFARI (i citati articoli si riferiscono alla legge federale del 12 giugno 2009 sull'IVA)

Totale delle controprestazioni convenute o ricevute (art. 39), incluse quelle inerenti a trasferimenti mediante procedura di notifica e a prestazioni all'estero

Controprestazioni contenute nella cifra 200 conseguite con prestazioni non imponibili (art. 21) per la cui imposizione si è optato in virtù dell'art. 22

#### Deduzioni:

Prestazioni esenti dall'imposta (p. es. esportazioni; art. 23), prestazioni esenti a beneficiari istituzionali e persone beneficiarie (art. 107 cpv. 1 lett. a)

Prestazioni all'estero

Trasferimenti mediante procedura di notifica (art. 38; vogliate p.f. inoltrare anche il modulo n. 764)

Prestazioni non imponibili (art. 21) per la cui imposizione non si è optato in virtù dell'art. 22

Diminuzioni della controprestazione

Diversi (ad.es. valore del terreno) .....

**Cifra d'affari imponibile complessiva** (cifra 200, dedotta la cifra 289)

Cifra	Cifra d'affari CHF	Cifra d'affari CHF
200		
205		
220		
221 +		
225 +		
230 +		
235 +		
280 +		
		Totale cifre 220-280
		289
299		

### II. CALCOLO DELL'IMPOSTA

Aliquota	Prestazioni CHF dal 01.01.2011	Imposta CHF / cts. dal 01.01.2011	Prestazioni CHF fino al 31.12.2010	Imposta CHF / cts. fino al 31.12.2010
normale 301		+ 8,0%	300	+ 7,6%
ridotta 311		+ 2,5%	310	+ 2,4%
speciale per l'alloggio 341		+ 3,8%	340	+ 3,6%
Imposta sull'acquisto 381			380	
<b>Totale dell'imposta dovuta</b> (cifre 300-381)				<b>399</b>
Imposta precedente su costi del materiale e prestazioni di servizi			400	
Imposta precedente su investimenti e altri costi d'esercizio			405 +	
Sgravio fiscale successivo (art. 32; vogliate p.f. allegare una distinta dettagliata)			410 +	
Correzioni dell'imposta precedente: doppia utilizzazione (art. 30), consumo proprio (art. 31)			415 -	
Riduzioni della deduzione dell'imposta precedente: non controprestazioni come sussidi, tasse turistiche (art. 33 cpv. 2)			420 -	
<b>Importo da versare all'Amministrazione federale delle contribuzioni</b>			500	<b>479</b>
<b>Credito del contribuente</b>			510 =	

### III. ALTRI FLUSSI DI MEZZI FINANZIARI (art. 18 cpv. 2)

Sussidi, tasse turistiche incassate da uffici turistici, contributi per lo smaltimento dei rifiuti e le aziende fornitrici d'acqua (lett. a-c)

Doni, dividendi, risarcimenti dei danni ecc. (lett. d-I)

900	
910	

Il/la sottoscritto/a conferma l'esattezza della sua dichiarazione:

Data

Contatto: nome, no di telefono, e-mail

Firma legale



## Esame professionale di Fiduciario 2013

- c) Entro quanto tempo al massimo deve pervenire il rendiconto di correzione all'Amministrazione federale delle contribuzioni? Indicare il numero di mesi e il relativo articolo di legge.

---

---

---

### Domanda 2.2 (9 punti)

Il signor Manser non può più eseguire da solo tutti i lavori commissionati alla sua officina. Perciò il 01.01.2013 entra al suo servizio il signor Friedrich, che ha una formazione di meccanico d'auto. Il periodo di prova è di 3 mesi. Il signor Friedrich ha 25 anni ed è cittadino tedesco.

Il signor Manser ha ancora vari dubbi che vorrebbe chiarire.

- a) Si tratta, in particolare, di vedere se il signor Friedrich è assoggettato all'imposta alla fonte. Elencare le otto informazioni necessarie per verificare l'assoggettamento all'imposta alla fonte e stabilire la relativa tariffa.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- b) Chi è il debitore della prestazione imponibile e chi risponde del pagamento dell'imposta alla fonte?

---

---

---

---

**Esame professionale di Fiduciario 2013**

c) Il signor Manser ha sentito parlare anche di una tassazione complementare per le persone soggette all'imposta alla fonte. Spiegare al signor Manser i presupposti e la procedura di questo tipo di tassazione. Indicare inoltre esattamente anche il corrispondente articolo della LIFD.

---

---

---

---

---

---

---

---

d) Inoltre, bisogna esaminare la questione degli assegni per i figli per la famiglia Friedrich. Dato che la moglie lavora a tempo parziale, eventualmente anche lei ha diritto agli assegni per i figli. Per prima cosa bisogna verificare per entrambi i genitori se sono soddisfatti i criteri che danno diritto agli assegni per i figli. Elencare qui di seguito tali criteri nell'ordine il più possibile corretto e spiegare di cosa eventualmente bisogna ancora tenere conto.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

- e) Per il prossimo futuro il signor Friedrich prevede di inserire una pausa professionale insieme con la sua famiglia e di prendere tre mesi di congedo non retribuito. Il signor Friedrich ha diritto a cinque settimane di ferie all'anno. Quali sono le conseguenze di tale congedo sul suo diritto alle ferie? Calcolare di quanti giorni diminuisce il suo diritto alle ferie. I risultati vanno arrotondati a 2 cifre dopo la virgola.

---

---

---

---

---

---

---

- f) Dopo un paio di mesi il signor Manser constata che le prestazioni lavorative del signor Friedrich non sono soddisfacenti e il 15 giugno 2013 disdice il rapporto di lavoro, rispettando il preavviso a norma di legge. Poco dopo il signor Friedrich si ammala e il signor Manser registra le seguenti assenze per malattia: 20.6.-25.6. / 4.7.-8.7. / 18.7.-25.7. / 25.8.-28.8.2013. Calcolare per conto del signor Manser il primo termine di disdetta e poi - sulla base delle informazioni disponibili - il nuovo termine di disdetta del signor Friedrich con il prolungamento causato dalla malattia.

Primo termine di disdetta:

---

Calcolo del prolungamento del termine di disdetta:

---

---

---

---

---

Nuovo termine di disdetta:

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Domanda 3 - Assicurazioni sociali in generale (1 ½ punti)

Completare la tabella qui in basso con le percentuali attuali.

Denominazione	Valore [%]
Contributo AD	
Contributo di solidarietà AD	
<i>Dipendenti:</i>	
AVS	
AI	
IPG	
<i>Indipendenti:</i>	
Contributo massimo AVS/AI/IPG	

### Domanda 4 – Costituzione di un'azienda (4 punti)

Karl Meier possiede un attestato federale di capacità di progettista nella tecnica della costruzione ed è impiegato in un'azienda della Svizzera interna. Il signor Meier ha deciso di licenziarsi e mettersi in proprio. Un buon collega del signor Meier, Gianluca Spagnuolo, intende aiutarlo, ma senza partecipare all'azienda. Il signor Spagnuolo dispone di un permesso di soggiorno B. Il signor Meier intende pagare a sé e al signor Spagnuolo, rispettivamente, un salario annuo di CHF 84 000 lordi. Per il primo anno di esercizio prevede di raggiungere un fatturato di circa CHF 300 000.

**a)** Il signor Meier vorrebbe costituire una Sagl o una SA, ma non sa bene quali siano le differenze fra le due forme societarie. Spiegare al signor Meier le differenze, citando due vantaggi e due svantaggi della SA rispetto alla Sagl:

Vantaggi:

---

---

Svantaggi:

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

- b) Il signor Meier ha scelto la forma di Sagl. Quali documenti bisogna inoltrare al registro di commercio per la costituzione? Elencare sei documenti da inoltrare.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- c) Dopo la costituzione della XY Gebäudetechnik Sagl, il signor Meier vorrebbe sapere a quali autorità deve notificare la sua Sagl e a quali assicurazioni obbligatorie deve affiliarsi detta Sagl. Elencare qui di seguito tutte le autorità e le assicurazioni obbligatorie, indicando chi deve provvedere alla notifica.

Nota:

<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Domanda 5 – Diritto matrimoniale e successorio (11 punti)

Hans Albisser è morto in un incidente d'auto, lasciando la moglie Heidi e il figlio Peter, già maggiorenne. Da una precedente relazione con Anna ha avuto anche un altro figlio (Xaver), che però gli è premorto in seguito a una grave malattia. Xaver aveva sposato Corinne e da questa unione sono nate due figlie, Selina e Andrea.

Per quanto concerne il regime dei beni matrimoniali, Hans e Heidi Albisser non hanno stipulato nessuna convenzione.

L'inventario allestito per il giorno del decesso e comprendente tutti gli attivi e i passivi di Hans e Heidi Albisser si presenta nel modo seguente (tutti i valori in CHF):

Casa unifamiliare tivi	1'000'000	(comproprietà 1/2 ciascuno; finanziata con redditi lavorativi durante il matrimonio)
Conti bancari Hans	60'000	(saldo il giorno del matrimonio: 10'000)
Conti bancari Heidi	50'000	(saldo il giorno del matrimonio: 20'000)
Mobilia abitazione	60'000	(finanziata con redditi lavorativi durante il matrimonio)
Collezione monete	200'000	(acquistata per 100'000 prima del matrimonio; allora Heidi vi aveva contribuito con 40'000)
Ipoteca (1° rango)	600'000	(invariata dall'acquisto; 2ª ipoteca ammortata)

a) Procedere alla liquidazione del regime matrimoniale e calcolare la massa ereditaria da dividere.

Testo	Hans		Heidi	
	<u>Beni propri</u>	<u>Acquisti</u>		<u>Beni propri</u>

**Esame professionale di Fiduciario 2013**

- b) Nel suo testamento Hans Albisser ha stabilito che tutti gli eredi legali ricevano solo la legittima. Ha lasciato la collezione di monete a un museo d'arte.

Abbozzare la posizione successoria degli eredi.

- c) Procedere alla divisione di eredità e calcolare la quota liberamente disponibile.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- d) Citare l'articolo di legge che fissa le porzioni legittime.

---

e) Valutare il testamento riguardo alla divisione ereditaria effettuata e citare l'articolo di legge rilevante a questo proposito.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**Materia 600    Consulenza e gestione  
aziendale**

**Tema 2**

Durata dell'esame: 60 Minuten

Punteggio massimo: 30

---

## Consulenza e gestione aziendale Compito 2

---

Tempo a disposizione: 60 minuti  
Punteggio massimo: 30

**Un po' di tutto – I fiduciari devono sapere molte cose...**

**Domanda 1 (2 ½ punti)**

Immaginarsi l'attuale estratto del registro di commercio della ditta "TDM Treuhand SA" a Hergiswil.  
Quali informazioni si possono ricavare da un tale estratto? Elencare un totale di dieci punti  
differenti.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### **Domanda 2 (3 punti)**

Al 31.12.2012, nel suo primo anno di esercizio, il capitale proprio della Vladi Gemüseimport SA, con sede a Lucerna, si presenta nel modo seguente (prima dell'impiego dell'utile):

Capitale azionario	CHF	100'000
Utile 2012	CHF	24'300

Il titolare, Iwan Vladi, vorrebbe distribuire dividendi il più possibile elevati. Peraltro vorrebbe anche che la ripartizione corrispondesse a una percentuale intera del capitale azionario. Inoltre, vorrebbe pagare CHF 5 000 in forma di tantième. Allestire una ripartizione dell'utile dettagliata e corretta a norma di legge. Vengono presi in considerazione soltanto i calcoli e le rappresentazioni ricostruibili. Che percentuale si può distribuire in forma di dividendi?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Dividendi ripartiti in %:

---

---

---

**Domanda 3 (3 ½ punti)**

L'anno scorso Gery Müller ha costituito una società anonima, della quale detiene il 70% delle azioni nominative. L'altro 30% delle azioni nominative appartiene a cinque altre persone. Il signor Müller è iscritto nel registro di commercio come presidente del consiglio di amministrazione. Vorrebbe sapere come comportarsi con l'assemblea generale ordinaria che deve essere convocata ogni anno dopo la chiusura annuale. Lo statuto della società contiene il minimo indispensabile ed è conforme alla legge. Il signor Müller specifica anche che la convocazione deve avvenire in forma scritta e che non sono stati iscritti all'ordine del giorno affari straordinari.

- a) Bisogna spiegare al signor Müller entro quando al più tardi va convocata l'assemblea generale e in quale forma deve avvenire la convocazione. Citare pure gli articoli di legge pertinenti.

---

---

---

---

---

- b) Il signor Müller intende redigere personalmente il verbale dell'assemblea generale. Bisogna però aiutarlo, spiegandogli quali sono i dettagli necessari. Cosa deve contenere come minimo un tale verbale? Citare dieci punti del verbale.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Domanda 4 (6 punti)**

Il signor Oliveira è proprietario di un piccolo garage, la "Preiswert SA". Per molti anni ha riparato veicoli, ricavandone interessanti guadagni. Anche se ha già compiuto 65 anni, continua a lavorare nel suo garage, ma solo adesso ha iniziato a pensare al proprio futuro. Vorrebbe sapere di quali punti finanziari e organizzativi dovrà tenere conto per liquidare regolarmente il garage, qualora non riuscisse a trovare un successore idoneo.

- a) Elencare per il signor Oliveira sei punti differenti di natura finanziaria e altri sei di natura organizzativa per la liquidazione del suo garage.

Punti finanziari:

---

---

---

---

---

---

---

---

Punti organizzativi:

---

---

---

---

---

---

---

---

- b) Indipendentemente dalla situazione sopra descritta: quali possibilità vi sono per sistemare la successione e la continuazione di un'azienda? Citare tre differenti possibilità.

---

---

---

---

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

- c) Il signor Oliveira vorrebbe sapere quali metodi di valutazione si potrebbero prendere in considerazione per determinare il valore della Preiswert SA. Citare tre possibilità di valutazione idonee con i relativi vantaggi.

Possibilità di valutazione:

---

---

---

---

---

---

Vantaggi:

---

---

---

---

---

Possibilità di valutazione:

---

---

---

---

---

---

Vantaggi:

---

---

---

---

---

**Domanda 5 (4 punti)**

Un ufficio fiduciario ha fra i suoi clienti la panetteria "Jacquelines Beck SA", che da qualche anno non va più così bene come vorrebbe la sua titolare Jacqueline Fischer. Purtroppo tutte le misure prese negli anni passati non hanno portato al successo sperato. La signora Fischer si rivolge all'ufficio fiduciario per avere un aiuto.

- a) Che cos'è esattamente un bilancio deficitario? Illustrare alla signora Fischer le varie conseguenze legali di un bilancio deficitario.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- b) Quali misure di risanamento si possono prendere? Citare due misure finanziarie e altre due misure economico-aziendali.

Misure finanziarie:

---

---

---

---

---

---

---

**Esame professionale di Fiduciario 2013**

Misure economico-aziendali:

---

---

---

---

---

**Domanda 6 (4 punti)**

Il signor Abate lavora nella contabilità salari di un produttore di piastrelle, la Sorra Platten und Fugen SA. L'azienda non è assoggettata a nessun contratto collettivo (CCL). Sul salario dei collaboratori vengono effettuate tutte le trattenute permesse a norma di legge per le assicurazioni sociali. Il signor Abate vorrebbe ricevere una risposta alle domande seguenti.

- a) Il signor Sommer è al servizio della Sorra Platten und Fugen SA dal 15 aprile 2005. Il signor Sommer è celibe e non ha figli. Il signor Sommer risulta assente per malattia già da un mese e mezzo. Il signor Abate ha annunciato il caso all'assicurazione di indennità giornaliera per malattia. L'indennità giornaliera è stata pagata con un periodo di attesa di un mese. Il signor Abate vorrebbe sapere come procedere con il conteggio del salario del prossimo mese o meglio di cosa debba tenere conto se la ditta applica il minimo legale.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## Esame professionale di Fiduciario 2013

- b) Il signor Sommer è malato ormai da cinque mesi. Il signor Abate vorrebbe sapere di quali norme legali bisogna tenere conto riguardo al rapporto di lavoro, in particolare in caso di malattia di lunga durata. Citare tre norme legali e menzionare anche il relativo articolo del Codice delle obbligazioni.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- c) Il signor Abate vorrebbe inoltre sapere se deve prendere anche qualche provvedimento riguardo alla cassa pensione. Spiegargli la situazione a norma di legge, indipendentemente da eventuali regolamenti di previdenza e citare al riguardo l'articolo LPP rilevante.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### **Domanda 7** (2 punti)

Victor Savia è titolare della Centrum SA a Bellinzona. Ha trovato due interessati alla sua società. Ci sono due persone che vorrebbero acquistare ognuna il 15% delle azioni. Il signor Savia ha già sentito parlare di "patti parasociali". Però non sa esattamente di cosa si tratti. Spiegargli in poche parole che cos'è un patto parasociale.

---

---

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### **Domanda 8** (5 punti)

Indicare se le affermazioni seguenti sono vero (V) o falso (F).

Se un'affermazione viene marcata come né vera né falsa oppure come vera e falsa, non viene assegnato nessun punto.

N.	Vero	Falso	Affermazione
1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Un parafulmine è un mezzo efficace per la protezione dei dati.
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Un collegamento VPN consente di proteggere lo scambio di dati.
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Il mirroring dei dati su due dischi rigidi elimina la necessità di un backup.
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Una violazione della personalità è illecita se non è giustificata da un interesse preponderante pubblico o privato, oppure dalla legge.
5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Il termine "phishing" indica l'acquisizione e l'elaborazione di dati personali.
6.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	I dati particolarmente degni di protezione sono i dati concernenti le opinioni di una persona in materia di sindacati oppure relativi alle sue attività.
7.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'obbligo di mantenere il segreto prescritto dal contratto di lavoro decade dopo 10 anni dall'uscita dall'azienda.
8.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Per migliorare le finanze della società di calcio, tutti gli indirizzi dei soci sono stati messi a disposizione di un negozio locale di articoli sportivi per un'azione di mailing. Il cassiere lo ha fatto senza chiedere a nessuno ed è del parere di avere operato correttamente. Lo statuto della società non specifica niente riguardo alla comunicazione a terzi di dati concernenti i soci.
9.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Un firewall serve per collegare a internet i computer e i laptop di un'azienda.
10.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	"Content Filtering" significa che il browser controlla automaticamente la correttezza di tutte le pagine di internet.

**Materia 601    Contabilità/  
management finanziario**

**Tema 3**

Durata dell'esame: 90 Minuten

Punteggio massimo: 45

## **Contabilità / management finanziario**

**Tempo a disposizione: 90 minuti**  
**Punteggio massimo: 45**

**Contabilità finanziaria**

**22.5 punti**

**A. Problemi particolari di contabilità finanziaria                      Gestione corrente                      13 punti**

**Caso 1    Riserve occulte    3.5 punti**

Un'impresa attiva nel settore dei macchinari (Tool SA) pubblica i seguenti valori:  
Nel bilancio di apertura: attivi 480, capitale di terzi totale 300, capitale proprio 180  
Nel bilancio finale I (prima della distribuzione degli utili): attivi 506, capitale di terzi totale 320, capitale proprio 180 e utili 6.

In veste di fiduciario, lei dispone delle informazioni seguenti riguardo alle riserve occulte:

	riserve occulte nel bilancio di apertura pubblicato	riserve occulte nel bilancio finale pubblicato
per gli attivi	120	90
per il capitale di terzi	80	85

a) A quanto ammonta il valore effettivo degli attivi, del capitale di terzi e del capitale proprio nel bilancio di apertura? 1.5 punti

b) Indichi i calcoli per ottenere la variazione delle riserve occulte tra il bilancio di apertura e il bilancio finale. Le risultanze devono essere citate nell'allegato?  
In caso di risposta affermativa, formuli l'indicazione. 1.5 punti

## Esame professionale di Fiduciario 2013

- c) Quale risultato effettivo rileva la Tool SA? Contrassegni chiaramente l'importo come utile o perdita 0.5 punti

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Caso 2

### Remunerazione di interessi

4.5 punti

In un'impresa in fase di avviamento la direzione ottiene un prestito da una fondazione per assicurarsi il finanziamento dei prototipi.

Il prestito, dell'importo di CHF 175'000.-, viene erogato il 31 luglio 2012. Viene stabilito un interesse del 4.5 % da versare posticipatamente a cadenza trimestrale, per la prima volta il 31 ottobre 2012.

Il 30 settembre 2012 il prestito viene incrementato di CHF 25'000.-.

In seguito a una trattativa riuscita con la fondazione, il tasso d'interesse viene ridotto al 3 % a partire dal 30 novembre 2012.

a) Quali interessi ha pagato la società nel 2012?

2 punti

b) Quali costi per interessi ha prodotto il prestito nel 2012?

2 punti

c) Come viene registrata la delimitazione per gli interessi al 31 dicembre 2012?

0.5 punti

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Caso 3

### Conseguenze di fattispecie aziendali

5 punti

La ProTool SA acquista per scopi di produzione un macchinario del valore di CHF 112'000.-. La società trasferisce tale importo al fornitore. Per non gravare troppo sulla liquidità, la metà del prezzo d'acquisto viene finanziata mediante un anticipo fisso bancario.

La fornitura, il pagamento e l'accensione del prestito presso la banca avvengono in data 31 marzo 2012.

Sul prestito della banca viene versato un interesse annuo posticipato del 5 %. L'addebito degli interessi avviene a cadenza semestrale.

Per il macchinario si calcola un valore residuo di CHF 12'000.-. L'ammortamento viene calcolato in modo lineare su un periodo di 10 anni. Nel 2012 si registra un ammortamento annuale completo.

Il rendiconto dei flussi finanziari ha la seguente struttura: fondo "Liquidità" (cassa, posta, banca). Il cash flow viene calcolato direttamente.

Le seguenti domande si riferiscono all'esercizio 2012, corrispondente all'anno solare.

- a) Per quale importo quest'operazione influisce sui costi o sui ricavi finanziari per l'esercizio 2012? 1 punto

- b) Per quale importo quest'operazione influisce sul risultato dell'impresa? 1 punto



## Esame professionale di Fiduciario 2013

c) Per quale importo quest'operazione influisce sul cash flow dall'attività commerciale? 1 punto

d) Per quale importo quest'operazione influisce sul cash flow dall'attività di investimento? 1 punto

e) Per quale importo quest'operazione influisce sul cash flow dall'attività di finanziamento? 1 punto

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### B. Funzione della contabilità      Testo con parole mancanti 2 punti

Completate il testo seguente inserendo otto termini tratti dalla tabella seguente. Otto termini non trovano applicazione nel testo.

Indichi soltanto la lettera che contrassegna il termine corretto; per il completamento delle frasi non prenda in considerazione eventuali discrepanze tra maschile e femminile o singolare e plurale.

<b>A</b> economicità	<b>E</b> qualitativo	<b>I</b> finanziario	<b>M</b> struttura del patrimonio
<b>B</b> caso	<b>F</b> struttura dell'utile	<b>J</b> di bilancio	<b>N</b> pianificazione
<b>C</b> strutturale	<b>G</b> quantitativo	<b>K</b> disponibilità per pagamenti	<b>O</b> struttura del debito
<b>D</b> imprenditoriale	<b>H</b> obiettivo di rendimento	<b>L</b> obiettivo finanziario	<b>P</b> illiquidità

Definizione generale di "contabilità":

La contabilità si pone come obiettivo la registrazione, indicazione, valutazione e ..... (in valori) .....del fatturato aziendale e rispecchia quindi le conseguenze .....delle attività ..... passate o pianificate nell'ottica di un rendiconto passato, presente e futuro. In particolare offre informazioni sul raggiungimento dei principali ..... e di risultato dell'attività imprenditoriale: produttività, ..... profitto e rendimento, ..... (liquidità) e .....e del capitale.

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### C. Titoli e strumenti finanziari derivati

7.5 punti

#### a) Rendimento dei titoli

##### Obbligazione

R. acquista in data 25.4 un'obbligazione al 2 % a CHF 30'000.–, corso CHF 101.50, scadenza interessi 15.9.

- a1) Calcoli il tasso d'interesse annuo, l'interesse pro rata, il valore di corso e il valore di chiusura del conteggio di banca. Non consideri le spese. Nella tabella che segue contrassegni le cifre corrette. Soltanto un valore per ogni riga è corretto. 2 punti

Riga	Interesse annuo	Interesse pro rata	Valore di corso	Valore di chiusura prima delle spese
A	450.00	233.35	30'450.00	30'000.00
B	600.00	333.35	101.50	15'000.00
C	366.65	366.65	30'101.50	30'600.00
D	233.35	450.00	30'366.65	30'816.65

Spazio libero per i suoi calcoli

##### Obbligazione

S. ha acquistato un'obbligazione a CHF 98.50; rimborso a CHF 100.– nominali. La durata della detenzione è di tre anni, il tasso d'interesse del 2¼ %.

- a2) Calcoli il rendimento statico annuo medio in percentuale a due cifre decimali. 1 punto

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Azione

T. ha acquistato un'azione del valore nominale di CHF 500.– a CHF 2'380.– e l'ha rivenduta dopo 3 anni e 8 mesi a CHF 2'470.–. I dividendi sono stati dell'8 %, 7 % e 10 %.

a3) Calcoli il rendimento statico annuo medio in percentuale a due cifre decimali. 1.5 punti

### b) Opzioni di acquisto su azioni

L'investitore V. prevede un aumento delle quotazioni delle azioni A. La quotazione attuale di un'azione A è di CHF 600.– l'una. L'investitore acquista 10 contratti di opzione, ognuno riguardante 10 opzioni. Il prezzo è di CHF 13.– a opzione (valore di base di ogni contratto = 10 azioni A). Un contratto lo autorizza ad acquistare 10 azioni A al prezzo di esercizio di CHF 610.– l'una. (Modalità di esercizio: europea)

b1) Limitatamente a questa opzione, quanti CHF può perdere al massimo V. qualora le quotazioni azionarie calassero? 1 punto

b2) A quanti CHF e di che percentuale deve aumentare la quotazione azionaria per consentire a V. di raggiungere il *break-even point*? 2 punti

## Esame professionale di Fiduciario 2013

**Finanziamento** **22.5 punti**

**D Calcolo degli investimenti** **statico** **7.5 punti**

### Situazione iniziale

L'impresa Y acquista un macchinario supplementare per realizzare un nuovo prodotto. Sono disponibili i seguenti dati:

Prezzo d'acquisto	CHF	600'000
Costi di montaggio	CHF	40'000
Incremento dell'attivo circolante legato all'investimento (Disposizioni: - non c'è nessun finanziamento da parte del fornitore (incremento creditori); - al termine della durata di utilizzo l'attivo circolante si riduce di	CHF	100'000
Ricavato di liquidazione al termine della durata di utilizzo (stimato)	CHF	20'000
Durata di utilizzo (stima attendibile)	anni	10
Vendita (quantità) annua preventivata	pezzi	60'000
Capacità di produzione annua	pezzi	65'000
Prezzo di vendita pianificato per prodotto realizzato	CHF	12
Costi monetari fissi all'anno	CHF	200'000
Costi monetari variabili al pezzo	CHF	6
Interesse calcolatorio	Percentuale	10

### Compito

Calcoli i seguenti valori per l'investimento pianificato (arrotondando le cifre a un decimale):

a) Impiego di capitale (capitale investito) 0.5 punti

## Esame professionale di Fiduciario 2013

b) Interesse calcolatorio all'anno

1 punto

c) Ammortamento calcolatorio all'anno

1 punto

d) Cash flow annuo

1 punto

e) Utile annuo

1 punto

**Esame professionale di Fiduciario 2013**

f) Rendimento

1 punto

g) Periodo di ammortamento

1 punto

h) Quale numero minimo di pezzi deve essere venduto perché il macchinario raggiunga il *break-even point*? 1 punto

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### E Calcolo degli investimenti      dinamico    7.5 punti

#### Acquisto di nuovi veicoli commerciali

##### Situazione iniziale

La Gartenunterhalt SA ha bisogno di un nuovo veicolo commerciale da 3 tonnellate. L'impresa vuole prendere una decisione tra i due modelli che le sono stati offerti, A e B. Secondo le indicazioni del concessionario, le differenze tra i due sono le seguenti (importi in CHF):

Modello	Prezzo d'acquisto	Valore di mercato dopo quattro anni	Valore di mercato dopo otto anni	Spese di manutenzione (ogni due anni)	Costi di esercizio annuali (ammortamenti esclusi)
A	56'000	18'000		1'500	4'000
B	49'000		5'000	1'000	2'500

Viene richiesto un rendimento minimo del 12 %. Inoltre, si prevede di dare in permuta il modello A ogni quattro anni e il modello B ogni otto.

#### Compiti

- a) Applicando il metodo del Net Present Value allestisca le basi decisionali calcolando i valori NPV per i due modelli di veicolo. **6 punti**

► Utilizzi la tabella dei fattori di attualizzazione riportata in allegato.

Continuazione compito a)



b) Fase decisionale: indichi con una crocetta le affermazioni corrette:

**1.5 punti**

Il modello A è più vantaggioso rispetto al modello B

Il modello B è più vantaggioso rispetto al modello A

Un rendimento minimo superiore potrebbe rovesciare la decisione  
(non è necessario indicare i calcoli)

I calcoli riguardanti il modello A sono gravati da un maggior grado di incertezza.

I calcoli riguardanti il modello B sono gravati da un maggior grado di incertezza.

.

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### F Calcolo degli investimenti

### NPV / IRR e payback

7.5 punti

#### Situazione iniziale

Il signor P. andrà in pensione quest'anno. Entro l'inizio dell'autunno deve comunicare alla sua cassa pensione se desidera prelevare il capitale del suo avere di risparmio per la vecchiaia o piuttosto ricevere il pagamento di una rendita di vecchiaia. In caso di prelievo del capitale, la sua cassa pensione gli consente di ricevere l'intero avere di risparmio accumulato.

Il signor P. ha a disposizione questi dati:

Avere di risparmio per la vecchiaia	CHF 600'000.- (pagamento possibile quest'anno)
Pagamento annuale rendita di vecchiaia fino al decesso del signor P.	ogni anno a fine anno: 6.8 % dell'avere di risparmio
Tasso di interesse attuale per la proiezione futura	3 %
Aspettativa di vita stimata	22 anni

Tabella ampliata da utilizzare per questo compito:

Estratto dalla tabella dei fattori di attualizzazione delle rendite (valore attuale di un versamento annuale di CHF 1.-; scadenza a fine anno, per n anni)

Numero di anni	1 %	2 %	3 %	4 %	5 %.
18	16.398	14.992	13.754	12.659	11.690
19	17.226	15.678	14.324	13.134	12.085
20	18.046	16.351	14.877	13.590	12.462
21	18.857	17.011	15.415	14.029	12.821
22	19.660	17.658	15.937	14.451	13.163
23	20.456	18.292	16.444	14.857	13.489
24	21.243	18.914	16.936	15.247	13.799

#### Compito

- a) Verifichi la variante più vantaggiosa applicando il metodo Net Present Value. Indichi la sua raccomandazione a favore o sfavore del prelievo di capitale. 3.5 punti

## Esame professionale di Fiduciario 2013

Continuazione compito a)

b) Calcoli il tasso di rendimento interno in percentuali intere. Non è necessario interpolare i dati.  
**2 punti**

► Per i fattori di attualizzazione delle rendite faccia riferimento alla tabella riportata a pagina 13.

## Esame professionale di Fiduciario 2013

- c) Dopo quanti anni l'importo delle rendite equivale all'importo del prelievo di capitale se il signor P. opta per il pagamento annuale di rendite di vecchiaia? Calcoli il fattore di attualizzazione delle rendite determinante (metodo del Payback dinamico) e contrassegni con un cerchio nella tabella qui sotto il fattore più vicino e il numero di anni. **2 punti**

Se i valori vengono contrassegnati senza indicazione dei calcoli la soluzione non è ritenuta valida.

Estratto dalla tabella dei fattori di attualizzazione delle rendite (valore attuale di un versamento annuale di CHF 1.-; scadenza a fine anno, per n anni)

Numero di anni	1 %	2 %	3 %	4 %	5 %.
18	16.398	14.992	13.754	12.659	11.690
19	17.226	15.678	14.324	13.134	12.085
20	18.046	16.351	14.877	13.590	12.462
21	18.857	17.011	15.415	14.029	12.821
22	19.660	17.658	15.937	14.451	13.163
23	20.456	18.292	16.444	14.857	13.489
24	21.243	18.914	16.936	15.247	13.799

## Esame professionale di Fiduciario 2013

Allegato

### Fattore di attualizzazione

Valore attuale di un pagamento di CHF 1.00, scadenza a fine anno

Jahre/Année	2%	4%	6%	8%	10%	12%	14%	16%
1	0.980392	0.961538	0.943396	0.925926	0.909091	0.892857	0.877193	0.862069
2	0.961169	0.924556	0.889996	0.857339	0.826446	0.797194	0.769468	0.743163
3	0.942322	0.888996	0.839619	0.793832	0.751315	0.711780	0.674972	0.640658
4	0.923845	0.854804	0.792094	0.735030	0.683013	0.635518	0.592080	0.552291
5	0.905731	0.821927	0.747258	0.680583	0.620921	0.567427	0.519369	0.476113
6	0.887971	0.790315	0.704961	0.630170	0.564474	0.506631	0.455587	0.410442
7	0.870560	0.759918	0.665057	0.583490	0.513158	0.452349	0.399637	0.353830
8	0.853490	0.730690	0.627412	0.540269	0.466507	0.403883	0.350559	0.305025
9	0.836755	0.702587	0.591898	0.500249	0.424098	0.360610	0.307508	0.262953
10	0.820348	0.675564	0.558395	0.463193	0.385543	0.321973	0.269744	0.226684
11	0.804263	0.649581	0.526788	0.428883	0.350494	0.287476	0.236617	0.195417
12	0.788493	0.624597	0.496969	0.397114	0.318631	0.256675	0.207559	0.168463
13	0.773033	0.600574	0.468839	0.367698	0.289664	0.229174	0.182069	0.145227
14	0.757875	0.577475	0.442301	0.340461	0.263331	0.204620	0.159710	0.125195
15	0.743015	0.555265	0.417265	0.315242	0.239392	0.182696	0.140096	0.107927

### Fattore di attualizzazione di una rendita

Valore attuale di un versamento annuale di CHF 1.00, alla fine dell'anno, per n anni

Jahre/Année	2%	4%	6%	8%	10%	12%	14%	16%
1	0.980392	0.961538	0.943396	0.925926	0.909091	0.892857	0.877193	0.862069
2	1.941561	1.886095	1.833393	1.783265	1.735537	1.690051	1.646661	1.605232
3	2.883883	2.775091	2.673012	2.577097	2.486852	2.401831	2.321632	2.245890
4	3.807729	3.629895	3.465106	3.312127	3.169865	3.037349	2.913712	2.798181
5	4.713460	4.451822	4.212364	3.992710	3.790787	3.604776	3.433081	3.274294
6	5.601431	5.242137	4.917324	4.622880	4.355261	4.111407	3.888668	3.684736
7	6.471991	6.002055	5.582381	5.206370	4.868419	4.563757	4.288305	4.038565
8	7.325481	6.732745	6.209794	5.746639	5.334926	4.967640	4.638864	4.343591
9	8.162237	7.435332	6.801692	6.246888	5.759024	5.328250	4.946372	4.606544
10	8.982585	8.110896	7.360087	6.710081	6.144567	5.650223	5.216116	4.833227
11	9.786848	8.760477	7.886875	7.138964	6.495061	5.937699	5.452733	5.028644
12	10.575341	9.385074	8.383844	7.536078	6.813692	6.194374	5.660292	5.197107
13	11.348374	9.985648	8.852683	7.903776	7.103356	6.423548	5.842362	5.342334
14	12.106249	10.563123	9.294984	8.244237	7.366687	6.628168	6.002072	5.467529
15	12.849264	11.118387	9.712249	8.559479	7.606080	6.810864	6.142168	5.575456

## **Materia 602    Fiscalità**

### **Tema 4**

Durata dell'esame: 100 Minuten

Punteggio massimo: 50

## **Fiscalità**

**Tempo a disposizione: 100 minuti**  
**Punteggio massimo: 50**

### **Compito 1 (15 punti)**

#### **I fatti**

La Saft SA è di proprietà di due azionisti, ognuno con partecipazione al 50 %. Il bilancio della Saft SA al 31.12.2012 è il seguente:

Bilancio Saft SA al 31.12.2012 (CHF)

Liquidità	100'000	Creditori	600'000
Debitori	230'000	Transitori passivi	300'000
Delcredere	- 30'000	Accantonamenti	900'000
Scorte merci	400'000	Prestiti azionisti	2'000'000
Partecipazioni	500'000	Ipoteche banca cantonale	1'500'000
Mobilia e attrezzature	1'850'000	Capitale azionario	100'000
Immobile aziendale	1'900'000	Riserve (incl. riporto di utili)	100'000
Terreno edificabile (2'000 m <sup>2</sup> )	540'000		
Perdita 2012	10'000		
	<u>5'500'000</u>		<u>5'500'000</u>

#### **Altri dati**

- Il delcredere è necessario dal punto di vista commerciale e accettato da quello fiscale.
- La scorta merci è stata sottovalutata di terzo come ammesso ai fini fiscali.
- Le partecipazioni hanno un valore commerciale fiscalmente accettato pari a CHF 700'000.00.
- La mobilia e le attrezzature hanno un valore commerciale di CHF 2'100'00.00.
- L'immobile aziendale ha un valore commerciale di CHF 2'000'000.00.
- Terreno edificabile di pari valore rispetto a quello acquistato anni fa dalla Saft SA viene attualmente negoziato al prezzo di CHF 300.00 al metro quadro.
- Gli accantonamenti sono ammissibili dal punto di vista fiscale per un importo di CHF 700'000.00. La differenza è già stata ripresa fiscalmente nell'anno precedente.
- Come garanzie per le ipoteche concesse dalla banca cantonale esistono unicamente l'immobile aziendale e il terreno edificabile.

Per i calcoli (anche degli interessi) ci si basi sui valori finali e non sui valori medi.

Laddove viene richiesta l'indicazione delle basi legali, queste vanno menzionate con la maggior precisione possibile. Citare quindi sempre, oltre alla legge, anche l'articolo, il capoverso, la lettera (lett.) e la cifra.

Per rispondere alle domande tenere presente anche la circolare allegata, n. 6 "Capitale proprio occulto delle società di capitali e delle società cooperative" dell'AFC, datata 06.06.1997, e la circolare "Tassi d'interesse 2012 fiscalmente riconosciuti su anticipi o prestiti in franchi svizzeri" dell'AFC, datata 21.02.2012.

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Domande

1.1 Fornire una breve spiegazione del concetto di capitale proprio occulto.

---

---

---

---

---

1.2 Secondo il bilancio al 31.12.2012 la Saft SA presenta del capitale proprio occulto? Motivare la risposta calcolando nella (prima) tabella riportata qui sotto l'importo massimo di capitale di terzi ammissibile e in seguito il capitale proprio occulto eventualmente presente.

Attivi	%	Valore di base (CHF)	Capitale di terzi ammissibile massimo (CHF)
Totale del capitale di terzi ammissibile			



## Esame professionale di Fiduciario 2013

Capitale proprio occulto	

1.3 Calcolare per le varianti seguenti gli interessi non ammissibili dal punto di vista fiscale o la ripresa dell'utile. Per gli interessi usuali di mercato fare riferimento alla circolare dell'amministrazione federale delle contribuzioni allegata per il calcolo delle prestazioni in denaro. Illustrare brevemente anche i calcoli:

1.3.1 Per i prestiti degli azionisti si calcola un tasso d'interesse del 3.75 %.

---

---

---

---

---

1.3.2 Per i prestiti degli azionisti si calcola un tasso d'interesse del 1.75 %.

---

---

---

---

---

---

1.3.3 Per i prestiti degli azionisti si calcola un tasso d'interesse del 4 %.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

1.4 Quali conseguenze fiscali derivano per i soggetti coinvolti? Menzionare sempre anche le basi legali determinanti. Per le imposte cantonali fare riferimento alla LAID.

---

1.4.1 A quali imposte sono assoggettati il capitale proprio occulto e gli interessi passivi dovuti sullo stesso presso la Saft SA?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

1.4.2 Quali conseguenze fiscali derivano per gli azionisti in relazione all'imposta federale diretta? Indicare, citando i corrispondenti articoli di legge, anche le possibilità che esistono al fine di evitare o ridurre la doppia imposizione economica.

Partire dal presupposto che gli azionisti sono società di capitali.

---

---

---

---

---

---

---

---

Partire dal presupposto che gli azionisti sono persone fisiche e le azioni della Saft SA facevano parte della rispettiva sostanza privata.

---

---

---

---

---

---

---

---

Partire dal presupposto che gli azionisti sono persone fisiche e le azioni della Saft SA facevano parte della rispettiva sostanza commerciale.

---

---

---

---

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

1.5 Quale importo va classificato come capitale proprio occulto alla luce dei presupposti seguenti (come base per i dati vedere il bilancio della Saft SA forniti nella descrizione dei fatti)? Motivare la risposta oppure illustrare brevemente i calcoli.

1.5.1 La Banca Janus concede alla Saft SA, senza garanzie supplementari, un credito bancario di CHF 1'200'000.00, cosicché il prestito azionario ammonta soltanto a CHF 800'000.00.


1.5.2 La banca cantonale offre alla Saft SA un totale di crediti bancari/ipoteche per un importo di CHF 3'500'000.00, per il quale gli azionisti garantiscono tramite fideiussione. Il capitale di terzi non contiene pertanto nessun prestito azionario.


## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 2 (5 punti)

2.1 Nel settore delle imposte si affronta continuamente il tema delle società privilegiate o delle società con uno statuto fiscale particolare. Abbinare ai concetti seguenti la corrispondente base legale fornita dalla LIFD e dalla LAID. È indispensabile indicare l'articolo o gli articoli di legge, con il capoverso ed eventualmente la lettera. Se non esiste una base legale, lo si menzioni esplicitamente. L'attribuzione all'articolo o agli articoli corretti senza indicazione del capoverso e dell'eventuale lettera non dà diritto a nessun punto.

- Società di domicilio
- Società mista
- Società holding
- Società di partecipazione

Concetti	Disposizione LIFD	Disposizione LAID
Società di domicilio		
Società mista		
Società holding		
Società di partecipazione		

2.2 Nel testo che segue inserire negli spazi numerati da 1 a 12 una delle soluzioni testuali proposte nella tabella delle soluzioni riportata qui di seguito. Il numero di proposte di soluzione è maggiore del numero di spazi da riempire da 1 a 12. Alcune proposte possono essere utilizzate più di una volta.

L'imposizione come società holding avviene alle seguenti condizioni:

Lo scopo della holding deve essere garantito ... **n. 1** ... **n. 2** ... concretamente perseguito.

Lo scopo ... **n. 3** ... deve consistere nella ... **n. 4** ... di partecipazioni. La partecipazione in ... **n. 5** ... non giustifica il privilegio della holding, perché l'utile e il capitale sono oggetto di imposizione ... **n. 6** ... . Lo stesso vale per i rapporti di debito quali prestiti, anticipi e prestiti obbligazionari.

Come ... **n. 7** ... la società può esercitare esclusivamente attività configurate come ... **n. 8** ... alla Svizzera.

Al perseguimento di scopi secondari, rispetto alla ... **n. 9** ... di partecipazioni, può essere attribuita soltanto una significanza ... **n. 10** ... .

I valori commerciali delle partecipazioni o i ricavi da partecipazioni devono costituire ... **n. 11** ... almeno ... **n. 12** ... del totale degli attivi o dei ricavi.

## Esame professionale di Fiduciario 2013

<b>Proposte di completamento:</b>	principale / o / a breve termine / per iscritto / amministrazione duratura / due terzi / esclusiva / maggiore / su base statutaria / scopo secondario / e / nessuna attività commerciale / a lungo termine / secondaria / un terzo / non tre volte / società di persone / unica / società di domicilio
<b>Numero</b>	<b>Spazio vuoto</b>
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 3 (7.5 punti)

*Le risposte e i procedimenti risolutivi devono riferirsi alle disposizioni contenute nella LIFD e nell'Ordinanza sulla scadenza e gli interessi nell'imposta federale diretta. Laddove viene richiesta una base legale, questa può riferirsi tanto alla legge quanto all'ordinanza. Le indicazioni di articoli della legge o dell'ordinanza devono essere fornite con la massima precisione possibile, ossia citando l'articolo e gli eventuali capoverso e lettera.*

3.1 Il signor Hans Ammann paga sempre in ritardo le sue imposte e si lamenta poi degli interessi di mora che vengono applicati. In qualità di fiduciario, fargli notare i vantaggi di un pagamento puntuale delle imposte dovute:

3.1.1 Indicare a partire da quale data, normalmente, ha inizio l'assoggettamento all'interesse per l'imposta federale diretta 2012 e calcolare l'eventuale interesse di mora dovuto laddove il cliente pagasse la propria imposta federale diretta 2012, per un valore di CHF 6'000.00, solo il 31.12.2013 anziché entro la data corretta (è sufficiente il calcolo con arrotondamento al mese).

Data d'inizio dell'assoggettamento all'interesse:

---

---

---

---

Interesse di mora al 31.12.13:

---

---

---

---

3.1.2 L'interesse di mora di cui al punto 3.1.1. è dovuto anche se il signor Hans Ammann, senza alcuna colpa, non riceve dal fisco nessun conteggio per l'imposta federale diretta 2012 entro il 31.12.2013? Motivare il parere indicando con precisione la base legale.

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

3.2 Nel 2012 il signor Paul Bürgin ha ottenuto dalla vendita privata di azioni un utile di CHF 150'000.00 e vorrebbe, alla luce degli interessi attualmente ridotti sugli averi in banca, "investire" il suo denaro presso l'amministrazione delle contribuzioni. Poiché negli ultimi anni non ha registrato alcun reddito imponibile, per l'imposta federale diretta 2012 non ha ottenuto nessun conteggio preliminare. Pertanto ha chiesto all'amministrazione delle contribuzioni un bollettino di versamento per gli anticipi volontari e ha trasferito l'importo di CHF 150'000.00 con valuta 01.03.2013 sul suo conto "imposta federale diretta 2012". Il 25.07.2013 è stata eseguita la tassazione definitiva per il 2012, dalla quale – come previsto – non risultava nessun reddito imponibile per l'imposta federale diretta; pertanto l'importo di CHF 150'000.00 è stato restituito alla fine di agosto 2013.

3.2.1 In questo caso viene concesso un interesse remunerativo sull'intero importo o esiste eventualmente una limitazione quantitativa sull'importo oggetto di interesse?

---

---

---

---

3.2.2 Il cliente (fatta salva l'eventuale limitazione nell'importo di cui al punto 3.2.1.) ha sostanzialmente diritto alla remunerazione del suo avere in ogni caso o sono previste, nella legge o nell'ordinanza, delle eccezioni?

---

---

---

---

3.3 Per l'imposta federale diretta il signor Max Clemens riceve sempre un conteggio preliminare basato sui dati relativi all'anno precedente, che paga immediatamente. Per l'imposta federale diretta 2012 aveva pagato immediatamente il conteggio provvisorio datato 31.01.2013 dell'importo di CHF 4'800.00. A causa di costi di manutenzione straordinaria per il suo immobile, tuttavia, non ha effettivamente registrato nessun reddito imponibile per l'imposta federale diretta 2012 (la tassazione definitiva è stata notificata in data 4 giugno 2013) e l'avere è stato restituito alla fine di luglio 2013.

3.3.1. Il credito deve produrre interessi a favore del signor Max Clemens? Se sì, di che tipologia di interessi si tratta e quale tasso bisogna applicare?

---

---

---



## Esame professionale di Fiduciario 2013

3.3.2 Variante: invece dell'importo previsto dal conteggio (CHF 4'800.00) il signor Max Clemens ha versato per errore l'importo di CHF 8'400.00 e riceve quindi a fine luglio un rimborso pari a CHF 8'400.00. (il resto della situazione è analogo al punto 3.3.1.) L'ammontare (CHF 3'600.00) versato in eccesso rispetto a quello del conteggio deve produrre interessi? Se sì, di che tipologia di interessi si tratta e quale tasso bisogna applicare?

---

---

---

---

3.4 La madre, vedova, del signor Urs Ebner è morta il 5 febbraio 2013. La tassazione definitiva dell'imposta federale diretta 2013 (01.01 -05.02.2013) è stata notificata il 12 giugno 2013 al signor Urs Ebner in qualità di erede (non è stato predisposto un conteggio preliminare provvisorio) Indicare la scadenza dell'imposta federale diretta 2013 dovuta, la corrispondente base legale e la data di inizio dell'obbligo al versamento degli interessi.

Scadenza dell'imposta federale diretta 2013 della madre del signor Urs Ebner:

---

---

Base legale (per la scadenza):

---

---

Data d'inizio dell'assoggettamento all'interesse:

---

---

3.5 La Förster SA chiude il proprio esercizio al 31.01; l'esercizio 2011/12 è durato quindi dal 01.02.2011 al 31.01.2012 e l'imposta federale diretta 2012 è dovuta sostanzialmente alla scadenza del 01.03.2013. L'amministrazione delle contribuzioni può definire una data precedente per tale scadenza? Se sì, di quanto? Giustificare l'opinione indicando la base legale.

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 4 (7.5 punti)

*Le risposte e i procedimenti risolutivi devono basarsi sulle disposizioni della LIP e della OIPrev (aggiornamento al 1° gennaio 2013). Laddove viene richiesta una base legale, questa può riferirsi tanto alla legge quanto all'ordinanza. Le indicazioni di articoli della legge o dell'ordinanza devono essere fornite con la massima precisione possibile, ossia citando l'articolo e gli eventuali capoverso e lettera.*

Oggetto dell'imposta preventiva sono, oltre ai redditi di capitale, anche le **vincite alle lotterie** e le **prestazioni d'assicurazione**. Rispondere alle domande seguenti, che si riferiscono a queste due categorie:

- 4.1 Quale emendamento fondamentale è entrato in vigore a partire dal 01.01.2013 per quanto riguarda la LIP in relazione all'imposta preventiva sulle vincite alle lotterie?

---

---

---

---

---

- 4.2 Un concorso a premi nazionale (una manifestazione analoga a una lotteria) prevede come primo premio un viaggio gratis per due persone in Sicilia, del valore di CHF 10'000.00. Questa prestazione è assoggettata all'imposta preventiva? Motivare la risposta.

---

---

---

---

---

- 4.3 Quali obblighi formali devono essere adempiuti dall'organizzatore del concorso o dagli uffici di pagamento nei confronti del vincitore per quanto riguarda l'imposta preventiva sulle vincite alla lotteria? Indicare la base legale pertinente per questi.

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

- 4.4 Un biglietto di una lotteria svizzera per dieci estrazioni si è aggiudicato nel 2013 due vincite in denaro di CHF 600.00 l'una. Questi due premi sono assoggettati all'imposta preventiva? Spiegare nella risposta, indicando la rispettiva base legale, a partire da quale limite viene riscossa l'imposta preventiva e se in questo caso il limite è stato raggiunto o meno.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- 4.5 Nell'ambito di una manifestazione analoga a una lotteria, su una vincita di CHF 10'000.00 viene correttamente dichiarata e versata dall'organizzatore l'imposta preventiva (CHF 3'500.00). Il premio, tuttavia, non viene mai ritirato e trascorre la data oltre la quale i premi non ritirati non sono più esigibili. L'imposta preventiva rimane comunque in modo definitivo presso la Confederazione? Se non si è di questo parere, indicare chi e in che modo ha la possibilità, in questo caso, di chiedere il rimborso dell'imposta preventiva. Indicare anche la base legale pertinente.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

4.6 Quali aliquote si applicano per l'imposta preventiva sulle prestazioni d'assicurazione? Indicare l'aliquota applicabile alle diverse categorie di prestazioni.

---

---

---

---

---

---

---

---

4.7 Solitamente come viene adempiuto l'assoggettamento all'imposta preventiva sulle prestazioni d'assicurazione?

---

---

---

---

---

---

---

---

4.8 Indicare con una crocetta se le seguenti prestazioni d'assicurazione sono assoggettate all'imposta preventiva (le assicurazioni fanno parte del portafoglio nazionale dell'assicuratore e l'avente diritto è cittadino svizzero al verificarsi dell'evento assicurato):

	Si	No
4.8.1 Prestazione di capitale dall'AI per CHF 6'000.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.8.2 Rendita LPP annua per un importo di CHF 600.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.8.3 Prestazione di capitale dalla LPP per CHF 4'800.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 5 (12 punti)

Il contribuente IVA Willy Liebherr (che esegue il conteggio effettivo) possiede l'azienda Autorimessa & Scuola guida Liebherr (ditta individuale) di Rapperswil, SG.

Il 1° marzo 2013 Willy Liebherr abbandona la sua attività di insegnante di scuola guida perché in futuro desidera dedicarsi esclusivamente alla fiorente attività della sua autorimessa.

L'autoscuola, per la quale non aveva optato, veniva gestita nell'immobile n. 41, che fa parte della sua sostanza commerciale ed è adiacente all'immobile n. 42, in cui si trova l'autorimessa. L'immobile n. 41 è stato realizzato nell'anno 2000 per un importo forfettario di CHF 1'290'000.00 (incl. 7.5 % IVA). In futuro Willy Liebherr utilizzerà l'immobile esclusivamente per finalità commerciali legate alla sua autorimessa assoggettata all'IVA (locali di vendita per potenziali acquirenti di automobili).

Motivare le risposte alle domande che seguono utilizzando la terminologia specialistica; eventuali calcoli devono essere illustrati per ogni passaggio, rendendo chiaramente ricostruibili eventuali risultati intermedi. **Ogni volta** che sia possibile menzionare altresì gli **articoli di legge od ordinanza** pertinenti (LIVA od OIVA).

- 5.1 Che cosa si consiglia di fare a Willy Liebherr relativamente all'imposta sul valore aggiunto alla luce delle condizioni sopra indicate? Giustificare le valutazioni eseguendo gli eventuali calcoli.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



- 5.3 Il 2 aprile 2013 Willy Liebherr viene chiamato da uno dei suoi clienti, Anton Huber di Zurigo, perché si rechi a Costanza (Germania) presso la Schwaben Auto Sagl.

Willy Liebherr aveva venduto ad Anton Huber una Rolls Royce Phantom II, la quale è in panne in Germania. La Schwaben Auto Sagl è riuscita a ottenere tutti i pezzi di ricambio ma non è autonomamente in grado di riparare l'auto d'epoca del signor Huber, e per questo motivo Willy Liebherr, essendo specialista per questa tipologia di veicoli, esegue le riparazioni direttamente in loco a Costanza. Per il suo lavoro Willy Liebherr invia ad Anton Huber a Zurigo una fattura che reca l'importo di CHF 3'500.00.

Willy Liebherr desidera sapere come deve emettere la fattura per Anton Huber affinché sia corretta secondo la normativa svizzera. Fornire una motivazione completa e giuridicamente comprensibile per quanto attinente all'imposta sul valore aggiunto (in merito alla tipologia di prestazione, al luogo di tale prestazione, al diritto applicabile, ecc.).

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- 5.4 Willy Liebherr deve restaurare una Mercedes Roadster del 1955 per Anton Huber di Zurigo. L'automobile si trova nell'autorimessa di Willy Liebherr a Rapperswil. Willy Liebherr si è procurato tutti i pezzi di ricambio ed esegue anche da sé la maggior parte delle riparazioni, che poi fatturerà direttamente ad Anton Huber. Per riparare il radiatore, invece, Anton Huber chiama Kurt Schwab della Schwaben Auto Sagl di Costanza, perché è un famoso specialista per queste riparazioni su questo tipo di veicoli.

La Schwaben Auto Sagl, non assoggettata all'imposta sul valore aggiunto, emette in data 24 maggio 2013 una fattura dell'importo di CHF 20'000.00 per il lavoro svolto a Rapperswil ad Anton Huber, il quale a sua volta non è assoggettato all'imposta sul valore aggiunto. Sulla fattura è riportata la seguente dicitura: *"Fornitura di lavoro in Svizzera, il destinatario della fattura è debitore dell'imposta secondo il sistema dell'inversione contabile"*.

Willy Liebherr ritiene che soltanto per i servizi erogati da prestatori esteri sussista l'assoggettamento all'imposta sull'acquisto. Anton Huber desidera sapere se Willy Liebherr ha ragione, se nel caso in questione sia tenuto a notificare la situazione spontaneamente all'AFC e di quale importo IVA si tratterebbe concretamente.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 6 (3 punti)

La start-up View SA di Thun è stata fondata il 1° febbraio 2013. Gli ingegneri della View SA stanno sviluppando un sistema di rilevamento e allarme tempestivo per i terremoti, per il quale hanno sostenuto forti investimenti. Questo prodotto rivoluzionario riscuote grandissimo interesse soprattutto nelle aree sismiche e quindi il volume atteso di mandati per il 2015 è del tutto promettente, tanto che per quell'anno si prevede un fatturato di CHF 300'000. Per gli anni 2013 e 2014, invece, non si prevedono entrate ma solo ingenti investimenti.

- 6.1 Come va valutato l'assoggettamento fiscale in generale e da quando si prevede che la società sia obbligatoriamente assoggettata all'IVA (motivare le affermazioni facendo riferimento alla legge o all'ordinanza)?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- 6.2 Che cosa si consiglia alla View SA per quanto attinente all'IVA?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Eidgenössische Steuerverwaltung  
Administration fédérale des contributions  
Amministrazione federale delle contribuzioni

Hauptabteilung Direkte Bundessteuer, Verrechnungssteuer, Stempelabgaben  
Division principale de l'impôt fédéral direct, de l'impôt anticipé, des droits de timbre  
Divisione principale imposta federale diretta, imposta preventiva, tasse di bollo

### Imposta federale diretta

### Periodo fiscale 1997

Berna, 6 giugno 1997

Alle amministrazioni cantonali  
dell'imposta federale diretta

### Circolare n. 6

#### ***Capitale proprio occulto delle società di capitali e delle società cooperative (art. 65 e 75 LIFD)***

#### *1. Introduzione*

Fra gli azionisti o soci di una società e la società stessa, possono esistere tanto delle relazioni contrattuali che delle relazioni derivanti dai diritti di partecipazione. Il diritto civile, come il diritto fiscale, parte dal principio che le persone giuridiche sono dei soggetti di diritto indipendenti. Ciò conduce ad una doppia imposizione della società e dei suoi azionisti, poiché gli utili realizzati sono imposti come reddito della società e, al momento della loro distribuzione, come reddito degli azionisti. Nel caso in cui l'azionista accorda un prestito alla società, gli interessi relativi rappresentano per lui un reddito imponibile, come i dividendi. Per la società, invece, gli interessi sul debito sono di regola degli oneri giustificati dall'uso commerciale, mentre i dividendi costituiscono una destinazione dell'utile e non sono dunque deducibili. Gli oneri che non sono giustificati dall'uso commerciale saranno aggiunti al risultato della società.

Le regole concernenti il capitale proprio occulto permettono di distinguere, dal punto di vista fiscale, i fondi propri da quelli di terzi. Il testo dell'articolo 75 LIFD rappresenta una novità in quanto, per ammettere l'esistenza di un capitale proprio occulto, non è più richiesto alle autorità fiscali di provare un'evasione fiscale (configurazione giuridica insolita, al solo fine di risparmiare delle imposte e che condurrebbe effettivamente ad un rilevante risparmio di imposte qualora fosse accettata dall'autorità fiscale).

- 2 -

*2. Determinazione del capitale proprio occulto**2.1. Determinazione del capitale proprio occulto ai fini dell'imposta sul capitale*

Per determinare il capitale proprio occulto delle società di capitali e delle società cooperative occorre partire, come regola generale, dal valore venale degli attivi. Sono determinanti i valori venali alla fine del periodo fiscale (art. 81 LIFD). L'autorità di tassazione si baserà sui valori determinanti per l'imposta sull'utile delle società, a meno che valori venali più elevati possano essere dimostrati.

Di regola, si considera che la società possa ottenere, con i propri mezzi, dei fondi di terzi a concorrenza delle seguenti percentuali, calcolate sul valore venale dei suoi attivi:

Liquidità	100 %
Crediti per fornitura di beni e servizi	85 %
Altri crediti	85 %
Merci	85 %
Altri attivi circolanti	85 %
Obbligazioni svizzere ed estere in franchi svizzeri	90 %
Obbligazioni estere in moneta estera	80 %
Azioni quotate svizzere ed estere	60 %
Altre azioni e quote di Sagl	50 %
Partecipazioni	70 %
Prestiti	85 %
Installazioni, macchine, utensili	50 %
Immobili aziendali	70 %
Ville, appartamenti, case di vacanze, terreni edificabili	70 %
Altri immobili	80 %
Spese di costituzione, di aumento del capitale e di organizzazione	0 %
Altri attivi immateriali	70 %

Per le società finanziarie il limite massimo ammissibile per il capitale di terzi è in generale fissato a 6/7 del totale di bilancio.

Nella misura in cui i debiti figuranti a bilancio risultino superiori al capitale di terzi ammissibile, occorrerà assumere la presenza di capitale proprio occulto. Condizione essenziale è che tale capitale provenga, direttamente o indirettamente, dai soci o da persone loro vicine. Se il capitale è fornito da terzi indipendenti e né i soci né le persone loro vicine hanno prestato garanzie, non si è in presenza di capitale proprio occulto.

Rimane riservata la prova che nel caso concreto il rapporto d'indebitamento è conforme alle condizioni di mercato.

*2.2. Determinazione del capitale proprio occulto per il capitale proporzionale*

Il capitale proprio determinato in base ai criteri sopra esposti rappresenta anche la base per calcolare il capitale proporzionale.

*2.3. Determinazione del capitale proprio occulto per il calcolo degli interessi passivi da riprendere*

In generale occorre riferirsi alla situazione alla fine del periodo fiscale. Importanti fluttuazioni del valore degli attivi nel corso del periodo fiscale saranno presi in considerazione in modo appropriato.

*3. Trattamento fiscale del capitale proprio occulto*

*3.1. Determinazione della ripresa per l'imposta sull'utile*

Conformemente all'art. 65 LIFD, fanno parte dell'utile imponibile delle società di capitali e delle cooperative gli interessi dovuti sulla parte del capitale di terzi che dev'essere aggiunto al capitale proprio in applicazione dell'art. 75 LIFD. Gli interessi passivi derivanti dal capitale proprio occulto devono essere aggiunti all'utile netto dichiarato e imposti conformemente agli art. 57 segg. LIFD.

Se i prestiti dei detentori di diritti di partecipazione o delle persone loro vicine sono remunerati ad un tasso d'interesse inferiore al tasso usuale di mercato, si accetterà la deduzione dell'ammontare di interessi calcolato sul capitale di terzi ammissibile, ai tassi massimi pubblicati nel promemoria dell'Amministrazione federale delle contribuzioni concernente i tassi d'interesse per il calcolo delle prestazioni valutabili in denaro. Solo un'eventuale eccedenza sarà aggiunta all'utile della società.

*3.2. Prestiti degli azionisti senza interessi*

Il capitale proprio occulto ai sensi dell'art. 75 LIFD non è legato alla nozione di evasione fiscale. Dunque, per l'imposta sul capitale ed il capitale proporzionale occorrerà ammettere l'esistenza di capitale proprio occulto anche se il prestito non produce interessi.

*3.3. Determinazione del capitale proprio in caso di perdite riportate*

La riqualificazione dei fondi di terzi come capitale proprio occulto si giustifica unicamente in base a considerazioni di ordine fiscale ed ha lo scopo di trattare gli interessi sul debito non riconosciuto, come una distribuzione dissimulata di utile, cioè un dividendo e non come un onere deducibile. Di conseguenza occorre assimilare il capitale proprio occulto al capitale sociale liberato e non alle riserve. Un eventuale riporto di perdite potrà dunque essere compensato solo con le riserve e non col capitale sociale liberato aumentato del capitale occulto.

*3.4. Rimborso del capitale occulto*

Il rimborso del debito considerato quale capitale proprio occulto, agli azionisti o alle persone loro vicine, non è imponibile.

**Il capo della divisione principale**

Samuel Tanner



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale delle finanze DFF

**Amministrazione federale delle contribuzioni AFC**

Divisione principale imposta federale diretta,  
imposta preventiva, tasse di bollo

### **Imposta federale diretta Imposta preventiva**

Berna, 21 febbraio 2012  
Pur/Ds

#### **Lettera-circolare**

#### ***Tassi d'interesse 2012 fiscalmente riconosciuti su anticipi o prestiti in franchi svizzeri***

La concessione di anticipi o prestiti senza interessi o a un interesse insufficiente a detentori di diritti di partecipazione o a terzi a loro vicini è equiparata a una prestazione valutabile in denaro. Ciò vale anche quando una società bonifica degli interessi ad un tasso più elevato della norma su crediti di detentori di diritti di partecipazione o di terzi a loro vicini. Queste prestazioni valutabili in denaro soggiacciono ai sensi dell'articolo 4 capoverso 1 lettera b della Legge federale del 13 ottobre 1965 su l'imposta preventiva (LIP) e dell'articolo 20 capoverso 1 dell'Ordinanza d'esecuzione del 19 dicembre 1966 sulla LIP (OIPrev) all'imposta preventiva del 35 % e sono da dichiarare spontaneamente con il modulo 102 entro trenta giorni dalla scadenza. L'imposta preventiva dovuta è da versare entro lo stesso termine. Gli stessi criteri valgono anche per l'imposta federale diretta per il calcolo delle prestazioni valutabili in denaro di società di capitali e di società cooperative (cfr. art. 58 cpv. 1 lett. b della Legge federale del 14 dicembre 1990 sull'imposta federale diretta [LIFD]).

Per valutare se la remunerazione degli anticipi o prestiti erogati in franchi svizzeri a detentori di diritti di partecipazione o a terzi a loro vicini o da detentori di diritti di partecipazione o da terzi a loro vicini, è adeguata, l'Amministrazione federale delle contribuzioni (AFC), Divisione principale imposta federale diretta, imposta preventiva, tasse di bollo, si basa, dal **1° gennaio 2012**, sui seguenti tassi d'interesse:

Amministrazione federale delle contribuzioni AFC  
Eigerstrasse 65  
3003 Berna  
[www.estv.admin.ch](http://www.estv.admin.ch)

2-093-DV-2012-i

**Tassi d'interesse**

**1 Prestiti a azionisti o soci (in franchi svizzeri):**

**almeno:**

1.1 finanziati tramite fondi propri e se nessun interesse è dovuto su capitale di terzi:

1 ½ %

1.2 finanziati tramite fondi di terzi:

oneri propri + ¼ - ½ % \*  
almeno 1 ½ %

- \* - fino e compreso CHF 10 mio: ½ %
- superiori a CHF 10 mio: ¼ %

**2 Prestiti degli azionisti o soci (in franchi svizzeri):**

**al massimo:**

**2.1 Crediti immobiliari:**

- sulla prima frazione del prestito corrispondente all'ipoteca di primo rango, vale a dire 2/3 del valore venale dell'immobile

Costruzione di case d'abitazione e agricoltura	Industria, arti e mestieri
--	-------------------------------

1 ½ %      2 %

- sulla parte rimanente, tenuto conto dei seguenti limiti sul finanziamento di terzi:

2 ¼ % \*\*      2 ¾ % \*\*

- fino ad un massimo del 70 % del valore venale di terreni edificabili, ville, appartamenti in condominio, case di vacanza e immobili aziendali;
- fino ad un massimo dell'80 % del valore venale degli altri immobili.

**2.2 Crediti d'esercizio:**

- commercio e industria

3 ¾ % \*\*

- holding e società d'amministrazione di patrimoni

3 ¼ % \*\*

\*\* Per il calcolo degli interessi ammissibili dal profilo fiscale va pure preso in considerazione l'eventuale capitale proprio occulto esistente. A questo proposito si rinvia alla Circolare n. 6 dell'imposta federale diretta del 6 giugno 1997 concernente il capitale proprio occulto delle società di capitali e delle società cooperative (art. 65 e 75 LIFD), la quale è pure valida anche dal profilo dell'imposta preventiva e delle tasse di bollo.

Divisione Controllo Esterno



Gilbert Purro  
Il capo

## **Materia 603    Revisione**

# **Tema 5**

Durata dell'esame: 120 Minuten

Punteggio massimo: 60

---

## Revisione

---

**Tempo a disposizione: 120 minuti**  
**Punteggio massimo: 60**

**Compito 1**  
(15 punti)

Grazie al costante perfezionamento dei propri prodotti la Enzian SA - con sede a Lucerna - ha avuto una crescita continua ed è sul mercato ormai da più di quattro generazioni. 12 anni fa la Enzian SA ha potuto festeggiare il giubileo dei suoi 150 anni di esistenza. Da allora, però, malgrado l'alta qualità dei prodotti, il volume di ordini è diminuito. I titolari dell'azienda - a gestione familiare - non hanno licenziato nessuno, ma i collaboratori uscenti non sono stati sostituiti e così ora i collaboratori rimasti si sono ridotti a 5 persone. Finora questa misura ha permesso di compensare la diminuzione del fatturato. Dato che sono parecchi anni che la Enzian SA non cresce, le riserve occulte sono praticamente esaurite.

L'attuale titolare, il signor Blum, ha 68 anni e nessuno dei suoi figli è interessato all'azienda. Si è cercato di vendere la Enzian SA, ma dopo alcune trattative l'affare è saltato, così che adesso si può pensare soltanto a una liquidazione. D'intesa con la moglie, nell'estate 2012 il signor Blum ha deciso di liquidare la Enzian SA.

Pertanto il signor Blum si rivolge all'ufficio di revisione della Enzian SA con alcune domande concernenti la liquidazione.

Compito 1.1 (5 punti)

Nel quadro del primo colloquio il signor Blum spiega l'attuale situazione della Enzian SA. Elencare 10 punti che descrivono la procedura generale da seguire per una liquidazione.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 1.2 (4 punti)

Nel corso del primo colloquio l'ufficio di revisione ha concordato con il signor Blum di occuparsi del rapporto della liquidazione. Dato che il signor Blum ha spiegato che non c'è fretta, si è deciso di iniziare la liquidazione insieme con la chiusura dei conti il 31.12.

a) Come si chiama il rapporto di revisione da allestire per il 31.12?

---

---

---

---

b) A chi è indirizzato il rapporto?

---

---

---

---

c) Citare il primo paragrafo del rapporto.

---

---

---

d) In base a quale standard viene allestito il rapporto?

---

---

---

---

e) Come viene formulata la conclusione del rapporto?

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 1.3 (1.5 punti)

Il signor Blum ha accettato l'idea di andare in pensione e il fatto lo rallegra molto. Come si potrebbe accelerare la liquidazione? Citare i punti più importanti a questo riguardo e il relativo articolo di legge.

---

---

---

---

---

### Compito 1.4 (4 punti)

Grazie alla grande esperienza del signor Blum nelle questioni legali e contabili, si è potuto portare a termine la liquidazione in modo accelerato, come auspicato. Come si chiama il rapporto conclusivo della liquidazione? Indicare soltanto le differenze rispetto al titolo normale.

a) Come si chiama il rapporto di revisione da allestire?

---

---

---

b) A chi è indirizzato il rapporto?

---

---

---

c) Citare il primo paragrafo del rapporto.

---

---

---

d) In base a quale standard viene allestito il rapporto?

---

---

---



## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 2

(10 punti)

Una società fiduciaria conta 10 collaboratori, dei quali 4 si occupano di effettuare le revisioni. La società fiduciaria è abilitata alle sole revisioni limitate. Grazie ai nuovi criteri stabiliti per le dimensioni delle società soggette a revisione limitata, la società fiduciaria ha potuto acquisire alcuni mandati in più. È stata perciò assunta una collaboratrice in più per assistere il team di revisione. Il manuale interno di assicurazione della qualità stabilisce che i nuovi collaboratori del team di revisione debbano ricevere un'introduzione sufficiente ai loro nuovi compiti. Questo complesso compito viene affidato a uno dei revisori, che dovrà quindi accompagnare Margrit, la nuova collaboratrice, durante le prime settimane.

#### Compito 2.1 (4 punti)

Margrit non ha ancora nessuna esperienza nel campo della revisione. Come introduzione al tema bisogna spiegarle la tecnica e la procedura della revisione. Come si chiamano le quattro fasi della revisione? Citare per ogni fase della revisione un documento che deve allestire il revisore.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

#### Compito 2.2 (5 punti)

Per spiegare meglio a Margrit la procedura di revisione, il responsabile del mandato ha stabilito che per la prima revisione dovrà verificare le diverse posizioni insieme con un altro revisore. Quali procedure segue il revisore insieme con Margrit per verificare i debiti da forniture e prestazioni?

a) Citare due interrogazioni

---

---

---

---

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

b) Citare due procedure di verifica analitiche.

---

---

---

---

c) Citare due verifiche di dettaglio.

---

---

---

---

d) Citare un'ulteriore procedura di verifica.

---

---

---

---

e) Citare una procedura di verifica che non fa parte di una revisione limitata.

---

---

---

### Compito 2.3 (1 punti)

Per potersi preparare il meglio possibile per l'imminente revisione, Margrit domanda dove può trovare le informazioni necessarie. Citare due possibili fonti d'informazione.

---

---

---

---





## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 3.4 (3 punti)

La Orchidea SA ha fatto brevettare qualcuno dei prodotti sviluppati e nel 2013 è riuscita a vendere alcuni di tali brevetti. In questo modo il signor Strauss intende finanziare provvisoriamente lo sviluppo di altri prodotti, al fine di sfruttare le ulteriori possibilità esistenti. Il bilancio intermedio al 30.06.2013 si presenta nel modo seguente (in MCHF):

<b>Attivi</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>Passivi</b>	<b>30.06.2013</b>
Attivo circolante	260	Capitale di terzi	395
Immobilizzi	245	Capitale azionario	100
Riporto di perdita	90	Utile del periodo	100
	<b>595</b>		<b>595</b>

Per ottenere un aumento della linea di credito da parte della sua banca, il signor Strauss vorrebbe cancellare la postergazione. Per tale cancellazione occorre un'attestazione positiva del controllo.

a) A chi è indirizzato il rapporto?

---

---

---

b) Citare il primo paragrafo del rapporto.

---

---

---

c) In base a quale standard viene allestito il rapporto?

---

---

---

d) Come viene formulata la conclusione del rapporto?

---

---

---

---



## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 3.5 (3 punti)

Finora i valori immateriali della Orchidea SA sono stati attivati ai costi di produzione. Dato che dal 2012 i brevetti dei prodotti sviluppati vengono venduti al valore di mercato, spesso si può costatare soltanto a posteriori se i prodotti siano effettivamente vendibili.

- a) Quali procedure di verifica vanno seguite, a questo proposito, quando si controllano gli eventi dopo la data del bilancio? Citare due interrogazioni.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- b) Spiegare perché la datazione dei documenti relativi a eventi avvenuti dopo la data del bilancio è importante per il revisore.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 3.6 (2 punti)

Al momento di concludere la revisione, normalmente il revisore chiede una dichiarazione di completezza.

- a) Di solito, da chi viene firmata la dichiarazione di completezza? Citare 2 possibilità.

---

---

---

---

---

---

---

---

- b) Come deve procedere il revisore se le persone competenti si rifiutano di firmare la dichiarazione di completezza?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 4.2 (7.5 punti)

Le due signore hanno portato numerosi documenti da mostrare al consulente a titolo di informazione. Fra questi anche un conto annuale della RoVi Sagl al 31.12.2012 (in MCHF):

<b>Attivi</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>Passivi</b>	<b>31.12.2012</b>
Attivo circolante	28'359	Capitale di terzi	22'728
Immobilizzi	148	Capitale proprio	5'640
		Utile	139
	<b>28'507</b>		<b>28'507</b>

<b>Costi</b>	<b>2012</b>	<b>Ricavi</b>	<b>2012</b>
Acquisto merci	31'324	Vendita merci	42'825
Costi del personale	2'308		
Costi di esercizio	9'485		
Costi estranei all'esercizio	385	Ricavi estranei all'esercizio	816
Utile	139		
	<b>43'641</b>		<b>43'641</b>

a) Di quale conto annuale bisogna disporre per sapere se la RoVi Sagl può continuare con la revisione limitata o se invece va sottoposta a una revisione ordinaria?

---

---

---

---

---

---

---

---

b) In base a quale standard va eseguita la revisione per l'esercizio 2013 se:

- nell'esercizio 2011 non sono stati raggiunti i valori limite per la revisione ordinaria,
- nell'esercizio 2012 sono stati raggiunti i valori limite per la revisione ordinaria,
- nell'esercizio 2013 sono stati raggiunti i valori limite per la revisione ordinaria?

---

---

---

---

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

- c) Oltre ai criteri relativi ai valori, ci sono altri termini che Rose e Violetta non riescono a capire. Spiegare i termini "opting-up", "opting-down", "opting-out" e "opting-in" ed elencare i presupposti.

<i>Termine</i>	<i>Spiegazione</i>	<i>Presupposto</i>
<i>Opting-up</i>		
<i>Opting-down</i>		
<i>Opting-out</i>		
<i>Opting-in</i>		

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 5 (7 punti)

Il membro di un'associazione locale chiede a un suo amico revisore - a motivo della sua esperienza professionale - di occuparsi della contabilità e della revisione del 2013. Ha pure raccomandato al comitato direttivo l'amico revisore. La settimana prossima ci sarà una riunione del comitato, alla quale parteciperà anche il revisore per far conoscere la propria opinione. L'associazione "Flieder" ha come scopo la protezione delle piante indigene e finora non è iscritta nel registro di commercio.

#### Compito 5.1 (2 punti)

Il revisore va a pranzare con il suo amico e si informa sull'associazione "Flieder". A sua volta l'amico vorrebbe sapere di più sugli obblighi legali di un'associazione. Citare i criteri che determinano l'obbligo di revisione di un'associazione.

---

---

---

---

---

---

---

---

#### Compito 5.2 (1 punto)

Il bilancio dell'associazione Flieder si presenta come segue (in MCHF):

<b>Attivi</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>Passivi</b>	<b>31.12.2012</b>
Attivo circolante	14'863	Capitale di terzi	14'348
Immobilizzi	623	Capitale proprio	1'138
	<b>15'486</b>		<b>15'486</b>

Il fatturato è di circa 28 milioni di franchi e l'associazione conta circa 40 collaboratori. In base a quale standard va allestito il rapporto di revisione per il 2012, se i valori di bilancio al 31.12.2010 e al 31.12.2011 non differiscono sostanzialmente da quelli al 31.12.2012? Motivare la risposta.

---

---

---

---

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 5.3 (4 punti)

Supponiamo che la "Flieder" invece di un'associazione sia una fondazione senza un'impresa in forma commerciale. Supponiamo pure che la fondazione "Flieder" abbia un fatturato di 48 milioni, conti circa 40 collaboratori e - come già per l'associazione "Flieder" - il bilancio della fondazione "Flieder" si presenti nel modo seguente (in MCHF):

<b>Attivi</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>Passivi</b>	<b>31.12.2012</b>
Attivo circolante	14'863	Capitale di terzi	14'348
Immobilizzi	623	Capitale proprio	1'138
	<b>15'486</b>		<b>15'486</b>

a) In base a quale standard va allestito il rapporto di revisione? Motivare la risposta.

---

---

---

---

---

---

---

---

b) Supponiamo che la fondazione "Flieder" sia solo una piccola fondazione. Quali criteri dovrebbe soddisfare per poter rinunciare a un ufficio di revisione? Citare 2 criteri.

---

---

---

---

---

---

---

---

c) Sempre supponendo che la fondazione "Flieder" sia solo una piccola fondazione. Chi decide se si può rinunciare a un ufficio di revisione?

---

---

---

---

---

---

---

---

## Esame professionale di Fiduciario 2013

### Compito 6

(3 punti)

Il commercio di accessori per giardinaggio è ormai da 10 anni l'attività principale della Dahlien SA di Morat. La Dahlien SA rifornisce soprattutto le aziende agricole del Seeland, però gestisce anche un negozietto appena fuori Morat. Per la Dahlien SA le aziende agricole rappresentano un rischio minimo, dato che per la maggior parte pagano puntualmente le fatture e sono solvibili. Attualmente l'unico rischio è costituito dalla Kamile Sagl in liquidazione, verso la quale la Dahlien SA vanta un credito impagato di MCHF 130.

Oltre alla baracca del negozietto, la Dahlien SA possiede altri due immobili. Un immobile serve come investimento e si trova a Neuchâtel. L'edificio comprende 4 appartamenti in locazione ed è circondato da un po' di terreno, che gli inquilini possono utilizzare. L'altro immobile è invece adibito ad uso aziendale e comprende da una parte gli uffici dell'amministrazione, dall'altra due magazzini. Il fondo è stato comprato per CHF 800'000 nel 2003 già edificato. Dato che lo stabile aziendale si trova in zona industriale, il fondo è molto ambito. Già nel 2011 una vicina impresa ha fatto sapere di essere interessata al fondo. Poiché da parte sua la Dahlien SA vorrebbe venderlo, si è messa a cercare un'altra sede. Per le trattative di vendita il valore dello stabile è stato stimato a kCHF 1 200. Dato che nel 2012 sono state eseguite alcune trasformazioni che ne aumentano il valore, il valore di stima è stato aumentato di MCHF 200.

La merce viene comprata da piccoli produttori in Svizzera e rivenduta come pacchetto completo. Grazie ai quantitativi relativamente ingenti che la Dahlien SA compra da tali aziende, si possono ottenere prezzi di acquisto molto bassi. Ciò malgrado la Dahlien SA carica solo un piccolo margine del 3% sui prezzi di acquisto e anche le riserve occulte sulle scorte vengono mantenute il più basse possibile (kCHF 50 nell'esercizio precedente).

Per l'esercizio 2012 è stato stilato il seguente bilancio provvisorio (MCHF):

<b>Attivi</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>Passivi</b>	<b>31.12.2012</b>
Mezzi liquidi	456	Debiti da forniture e prestazioni	8'804
Crediti da forniture e prestazioni	4'115	Ratei e risconti passivi	646
Scorte	5'153	Ipoteche	1'450
Altri crediti	546	Capitale azionario	100
Ratei e risconti attivi	356	Riserve legali	30
Stabile aziendale	800	Riporto di utili	656
Baracca negozio	46		
Immobile Neuchâtel	660	Utile	446
	<b>12'132</b>		<b>12'132</b>

La voce "Crediti da forniture e prestazioni" comprende una rettifica di valore di kCHF 400. Tale rettifica è stata determinata mediante un forfait del 5%. L'anno precedente le riserve occulte ammontavano a MCHF 356.

La voce "Scorte" comprende numerose piccole poste per un totale di MCHF 5 180. Dato che la Dahlien SA il 31.12 allestisce un inventario, le scorte di merci ancora vendibili si possono determinare con un'ottima precisione.



